

TECHNICAL DATA TABLE - TABELLA DATI TECNICI - TECHNISCHE DATENTABELLE - TABLA DE DATOS TÉCNICOS - TABLEAU DES DONNÉES TECHNIQUES - TABEL TECHNISCHE GEGEVENS - TABELA DE DADOS TÉCNICOS - TEKNISK DATATABEL - TEKNISTEN TIETOJEN TAULUKKO - TABELL FOR TEKNISKE DATA - TABELL MED TEKNISKA EGENSKAPER - TABELA DANYCH TECHNICZNYCH - ТАБЛИЦЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ - TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJŮ - MŰSZAKI ADATOK TÁBLÁZATÁN - TEHNIČNI PODATKI - TEKNİK VERİLER TABLOSUNDA - TABLICI S TEHNIČKIM PODACIMA - TECHNINIŲ DUOMENŲ LENTELĖJE - TEHNISKO DATU TABULA - TEHNILISTE ANDMETE TABEL - TABELUL CU DATE TEHNICE - TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJOV - ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ - ТАБЛИЦІ ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ - TABELI SA TEHNIČKIM PODACIMA - ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΤΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ - 技术参数 - ТЕХНИКАЛЫҚ КӨРСЕТКІШТЕР КЕСТЕСІ

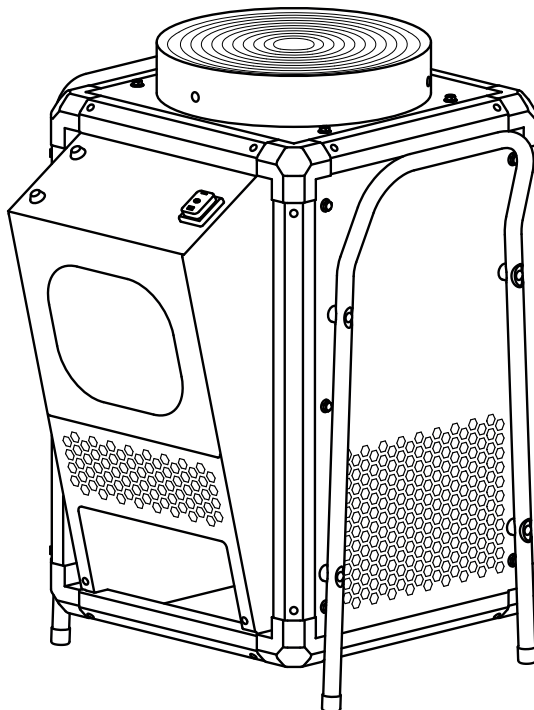
	<i>EKO 3</i>	<i>EKO 9</i>
	<i>MODEL 1</i>	<i>MODEL 2</i>
	2,8 kW-кВт 2.400 kcal/h-ккал/ч 10.000 Btu/h-БТЕ/ч	9 kW-кВт 7.700 kcal/h-ккал/ч 31.000 Btu/h-БТЕ/ч
	800 m³/h-м³/ч	1.400 m³/h-м³/ч
	~220-240 V-B 50 Hz-Гц 12,4 A	3N~380-400 V-B 50 Hz-Гц 13,8 A
	19 kg-кг	35 kg-кг
	IP20	

			EKO 3	EKO 9
			MODEL 1	MODEL 2
	SYMBOL	UNIT		
HEAT OUTPUT				
Nominal heat output	P _{nom}	kW	2,8	9
AUXILIARY ELECTRICITY CONSUMPTION				
At nominal heat output	e _{lmax}	kW	N/A	N/A
TYPE OF HEAT INPUT, FOR ELECTRIC STORAGE LOCAL SPACE HEATERS ONLY (SELECT ONE)				
Manual heat charge control, with integrated thermostat		No		
Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback		No		
Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback		No		
Fan assisted heat output		No		
TYPE OF HEAT OUTPUT/ROOM TEMPERATURE CONTROL (SELECT ONE)				
Single stage heat output and no room temperature control		No		
Two or more manual stages, no room temperature control		No		
With mechanic thermostat room temperature control		Yes		
With electronic room temperature control		Yes		
Electronic room temperature control plus day timer		No		
Electronic room temperature control plus week timer		No		
OTHER CONTROL OPTIONS (MULTIPLE SELECTIONS POSSIBLE)				
Room temperature control, with presence detection		No		
Room temperature control, with open window detection		No		
With distance control option		No		
With adaptive start control		No		
With working time limitation		No		
With black bulb sensor		No		
Contact Details (See the CE CONFORMITY CERTIFICATE)				

ATTENTION: This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. - ATTENZIONE: Il prodotto è destinato ad essere usato solo in spazi ben isolati o all'uso occasionale. - ACHTUNG: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. - ATENCIÓN: Este producto es apto solamente para espacios bien aislados o de uso ocasional. - ATTENTION: Ce produit convient uniquement pour les espaces bien isolés ou pour une utilisation occasionnelle. - LET OP: Dit is product is enkel aangewezen voor goed geïsoleerde ruimten of voor occasioneel gebruik. - ATENÇÃO: Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados ou uso ocasional. - ADVARSEL: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller til lejlighedsvis brug. - HUOMIO: Tämä tuote soveltuu vain hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. - VÆR OPPMERKSOM: Dette produktet er kun egnet for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. - OBSERVERA: Denna produkt är endast lämplig för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. - UWAGA: ten produkt jest przeznaczony tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub okazjonalnego zastosowania. - ВНИМАНИЕ: Данный продукт пригоден только для хорошо изолированных сред или для редкого применения. - POZOR: Tento produkt je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo příležitostné použití. - FIGYELEM: A termék használatra csak jól szigetelt térben vagy csak alkalomszerűen megengedett. - POZOR: Ta izdelek ni primeren za dobro izolirane prostore ali občasno rabo. - DİKKAT: Bu ürün sadece iyi şekilde yalıtılmış alanlar veya ara sıra kullanım için uygundur. - UPOZORENJE: Ovaj proizvod je prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu. - DÉMESIO: šis produktas tinka tik gerai izoliuotoms vietoms arba tik atsitiktiniam naudojimui. - UZMANĪBU: Šis izstrādājums ir piemērots tikai labi izolētām telpām vai gadījuma lietošanai. - TÁHELEPANU: Toode sobib üksnes hästi isoleeritud ruumides või juhuslikuks kasutamiseks. - ATENȚIE: Acest produs este potrivit pentru spații bine izolate sau pentru uz ocazional. - POZOR: Tento produkt je vhodný iba pre dobre izolované priestory alebo príležitostné použitie. - ВНИМАНИЕ: Този продукт е подходящ за използване само в добре изолирани помещения или за спорадична употреба. - УВАГА: Цей продукт підходить тільки для добре утеплених приміщень або випадкового використання. - PAŽNJA: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. - ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο μόνο για καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακή χρήση. - 注意: 本产品仅适用于隔热良好的空间或偶尔使用。 - НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Бұл өнім тек жақсы оқшауланған орындарға немесе кездейсоқ қолданысқа арналған.

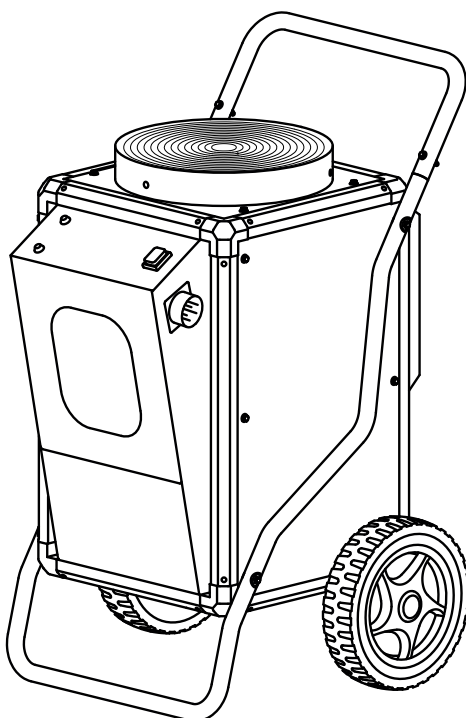
PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUNKI - РИСУНКИ - OB-
RÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JO-
ONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - ΕΙΚΟΝΕΣ - 
- СУРЕТТЕР

MODEL 1



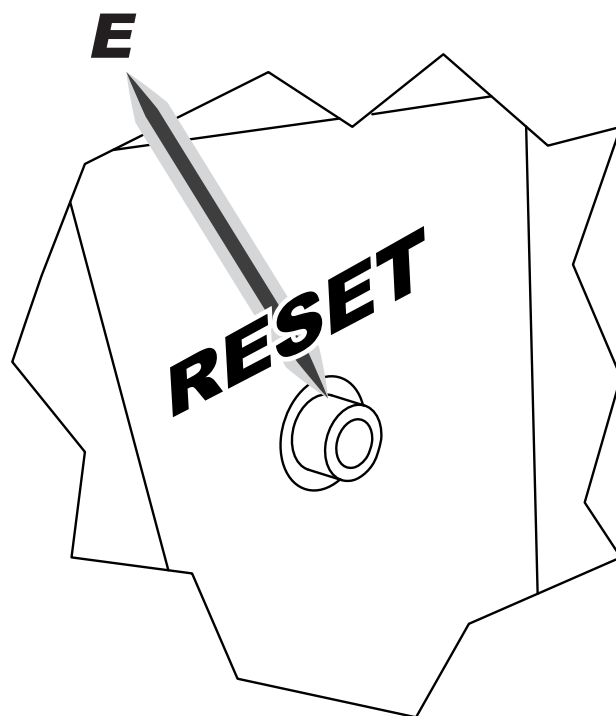
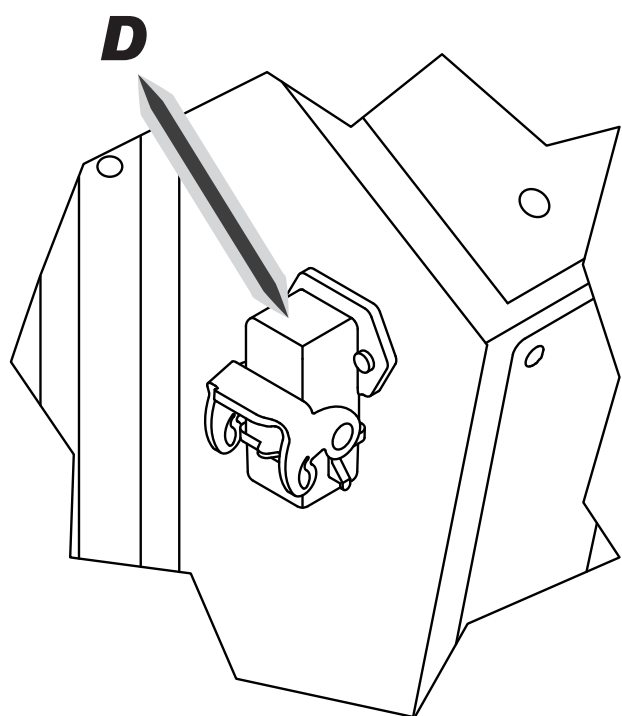
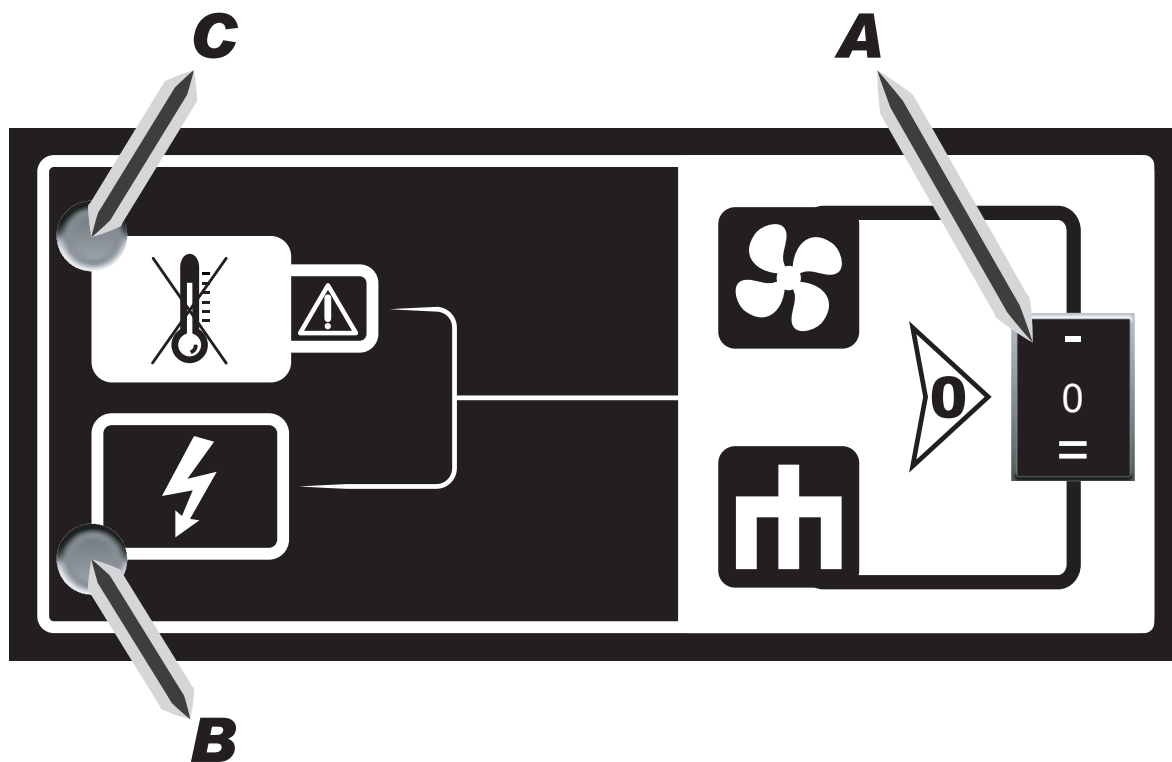
1

MODEL 2



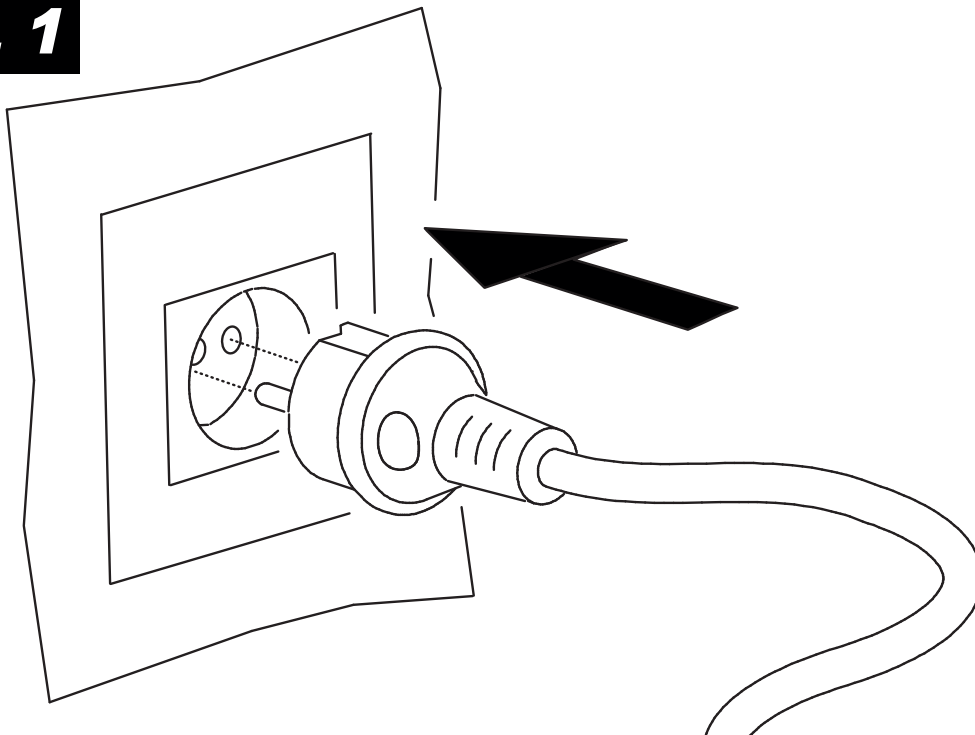
1

PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUNKI - РИСУНКИ - OB-
RÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JO-
ONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图
- СУРЕТТЕР



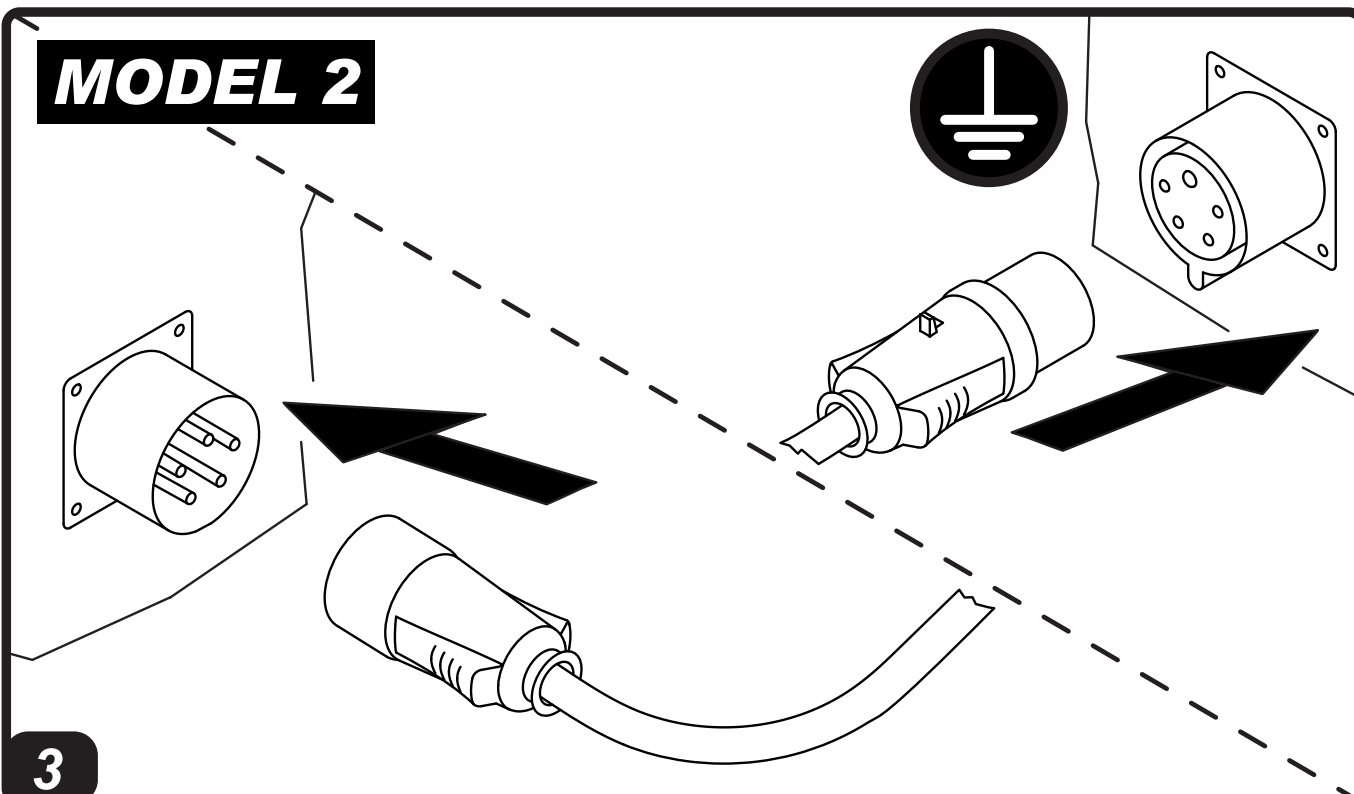
PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUNKI - РИСУНКИ - OB-
RÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JO-
ONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - EIKONES - 图
- СУРЕТТЕР

MODEL 1



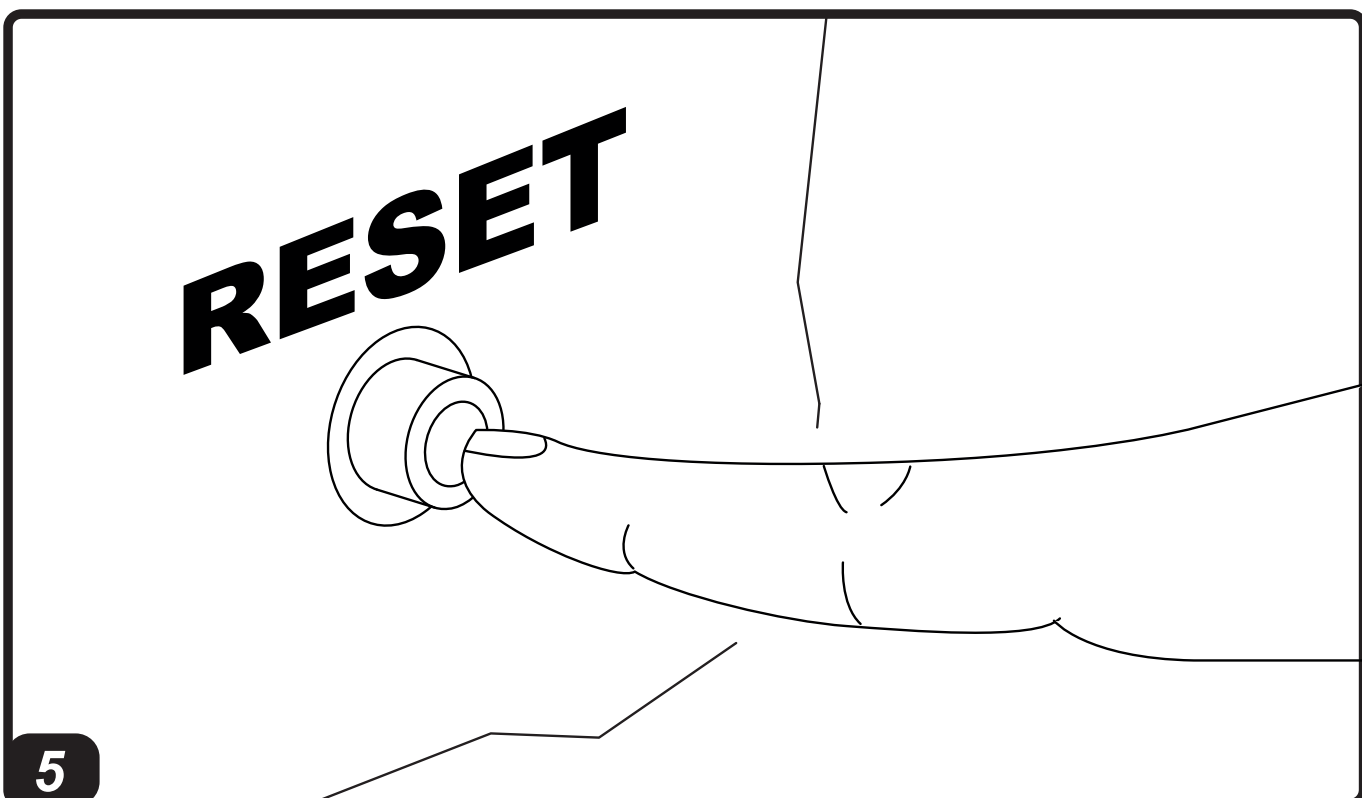
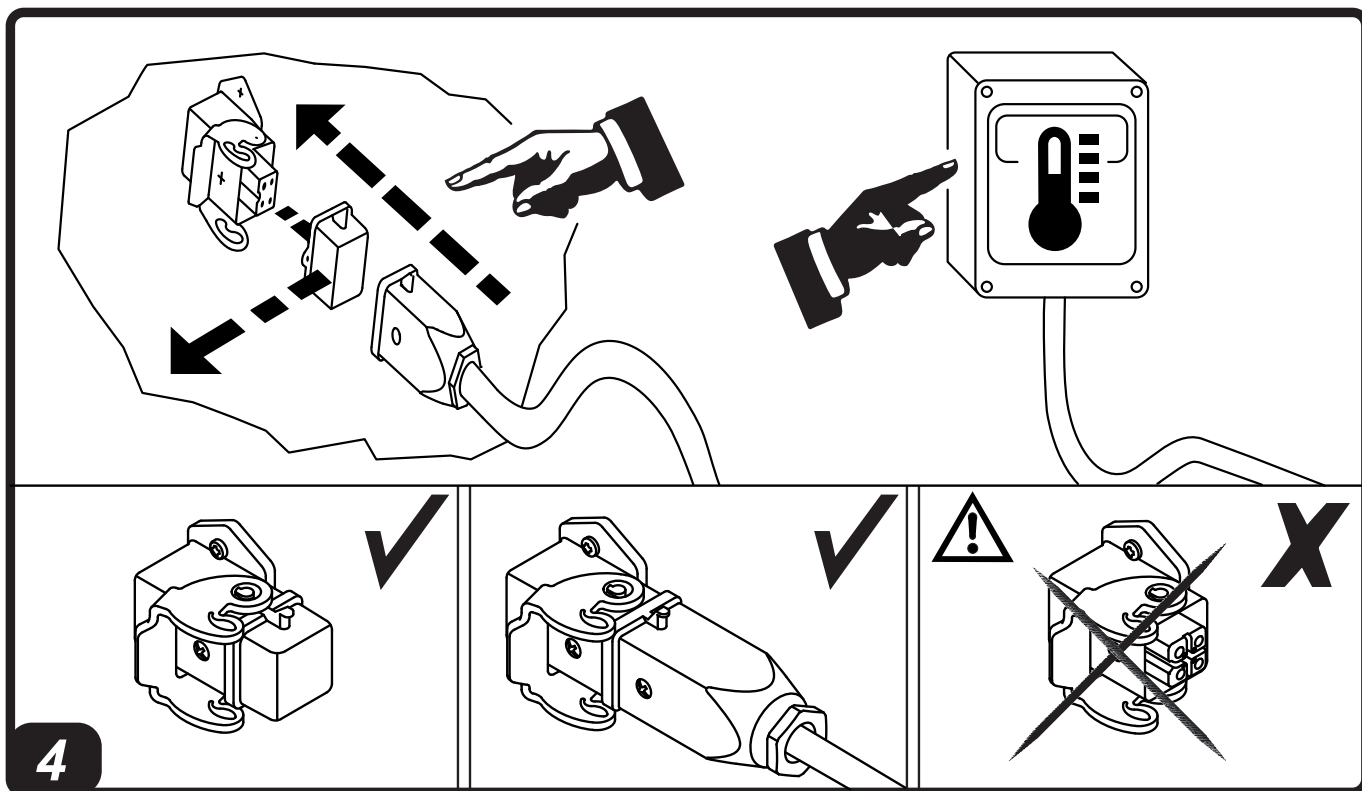
3

MODEL 2



3

PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUNKI - РИСУНКИ - OB-
RÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JO-
ONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图
- СУРЕТТЕР



►► 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

(Fig. 1)

Această serie de aparate pentru încălzirea aerului este indicată în mod deosebit pentru a obține și menține, în medii închise, izolate și dimensionate corespunzător, temperaturi înalte (~ 60°C / 140°F). Aceste încălzitoare sunt conforme cu directiva europeană în vigoare.

IMPORTANT: Citiți cu atenție acest manual înainte de a asambla, de a pune în funcțiune și de a întreține încălzitorul. Utilizarea necorespunzătoare a încălzitorului poate provoca leziuni grave. Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

IMPORTANT: Acest încălzitor nu este adecvat pentru a fi folosit de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane inexperte, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu încălzitorul.

IMPORTANT: Toate operațiunile de curățare, întreținere și reparație care presupun accesul la părți periculoase (precum înlocuirea cablului de alimentare deteriorat) trebuie desfășurate de către producător, de serviciul de asistență tehnică a acestuia sau de către o persoană cu calificare asemănătoare, pentru a preveni riscurile, chiar dacă este prevăzută deconectarea de la rețeaua de alimentare.

IMPORTANT: În timpul utilizării aparatului de încălzire respectați toate legile locale și normele în vigoare.

IMPORTANT: Acest aparat de încălzire poate atinge temperaturi înalte. Pentru a evita daune grave, este fundamental să utilizați aparatul de încălzire în condiții de siguranță, acordând atenție maximă ca în mediu să nu fie prezente materiale, obiecte, etc., sensibile la temperaturi înalte (~ 60°C / 140°F).

► 1.1. Aparatul utilizat în apropierea prelatelor sau al altor materiale folosite pentru acoperire, trebuie amplasat la distanță de siguranță față de acestea.

► 1.2. Păstrați încălzitorul ferit de umiditate, apă și agenți atmosferici în scopul prevenirii daunelor grave aduse acestuia.

► 1.3. Păstrați materialele inflamabile sau termolabile (inclusiv cablul de alimentare) la distanță de siguranță față de părțile calde ale aparatului de încălzire.

► 1.4. Când încălzitorul este cald, sau conectat la rețeaua electrică sau este în funcțiune, acesta nu trebuie mutat, manipulat sau supus operațiilor de întreținere.

► 1.5. Așezați încălzitorul cald sau în funcțiune, pe o suprafață stabilă și dreaptă, pentru a preveni riscurile de incendiu.

► 1.6. Țineți animalele la distanță de siguranță față de aparatul de încălzire.

► 1.7. Alimentați aparatul de încălzire numai cu curent cu tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța de identificare a acestuia.

► 1.8. Conectați încălzitorul numai la rețele electrice prevăzute cu întrerupător diferențial și împământare adecvată.

► 1.9. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de serviciul de asistență tehnică pentru a preveni orice risc.

► 1.10. Deconectați încălzitorul de la rețeaua de alimentare când nu îl folosiți.

► 1.11. În cazul în care încălzitorul este lăsat temporar în condiții nesigure, asigurați-vă ca acesta să nu poată fi utilizat și deconectați-l întotdeauna de la priza de rețea.

► 1.12. Este interzisă blocarea, chiar și parțială, a prizei de aer sau a gurii de ieșire a aerului a încălzitorului. Încălzitorul este prevăzut cu un ventilator foarte puternic, în timpul utilizării, mediul din jur trebuie să fie curat și fără obiecte care ar putea fi aspirate.

► 1.13. Direcționați aerul cald folosind numai kituri originale (unde este prevăzut).

► 1.14. Nu acoperiți încălzitorul, acest lucru ar putea provoca supraîncălzirea aparatului.

► 1.15. Solicitați verificarea funcționării corecte a încălzitorului de către serviciul de asistență tehnică cel puțin o dată pe an și/sau în funcție de necesități.

PRODUCĂTORUL NU ÎȘI ASUMĂ RESPONSABILITATEA PENTRU DAUNE ADUSE LUCRURILOR ȘI/SAU PERSOANELOR DATORATE UTILIZĂRII NEADECVATE A ÎNCĂLZITORULUI.

INTERVENȚIILE ASUPRA ÎNCĂLZITORULUI POT FI EFECTUATE NUMAI DE CĂTRE PERSONAL DE SPECIALITATE AUTORIZAT DE PRODUCĂTOR.

►► 2. DEZAMBALAREA

AVERTISMENT: Materialul folosit pentru ambalare nu este o jucărie pentru copii. Nu păstrați punga din plastic la îndemâna copiilor; pericol de sufocare!

► 2.1. Înlăturați toate materialele utilizate pentru ambalarea și expedierea aparatului de încălzire și eliminați-le conform normelor în vigoare.

► 2.2. Scoateți toate articolele din ambalaj.

► 2.3. Verificați imediat dacă aparatul a suferit daune în timpul transportului. În cazul în care aparatul de încălzire pare deteriorat, informați imediat agentul de vânzare de la care a fost cumpărat.

►► 3. ASAMBLAREA

Unele modele pot fi dotate cu roți, mânere, suporturi și cablu de alimentare. Componentele mecanice, împreună cu șuruburile pentru montare se află în ambalajul încălzitorului și trebuie asamblate înainte de pornirea aparatului.

►► 4. PANOU DE COMENZI

(Fig. 2)

A. Selector de putere;

B. Indicator luminos prezență tensiune;

C. Indicator luminos mașină blocată;

D. Priză termostat ambient;

E. Buton de "RESET".

►► 5. FUNCȚIONARE

AVERTISMENT: Pentru utilizarea corectă și prevenirea riscurilor, citiți cu atenție, asigurați-vă că ați înțeles și respectați "RECOMANDĂRILE PRIVIND SIGURANȚA" înainte de a pune încălzitorul în funcțiune.

AVERTISMENT: Verificați integritatea cablului de alimentare și caracteristicile electrice ale rețelei care trebuie să corespundă cu cele indicate pe plăcuța cu date tehnice ale încălzitorului.

AVERTISMENT: Nu utilizați încălzitorul dacă nu ați montat mai întâi toate componentele în mod corect și asigurați-vă ca acesta să fie așezat pe o suprafață perfect dreaptă, stabilă și nivelată.

►► 5.1. PORNIRE:

► 5.1.1. Conectați ștecherul încălzitorului la rețeaua electrică (Fig. 3).

► 5.1.2. Conectați termostatul ambiental la încălzitor (Fig. 4) (Încălzitorul fără termostat ambiental conectat va lucra la puterea maximă de încălzire).

► 5.1.3. Poziționați selectorul de putere la modalitatea dorită (A Fig. 2). Sunt posibile următoarele setări:

- Dacă aduceți selectorul de putere în poziția "VENTILATOR" încălzitorul va funcționa exclusiv în modalitatea ventilare.

- Dacă aduceți selectorul de putere în poziția „ÎNCĂLZIRE” încălzitorul va funcționa la puterea de încălzire maximă.

ATENȚIE: O SERIE DE SENZORI VERIFICĂ FUNCȚIONAREA CORECTĂ A ÎNCĂLZITORULUI ȘI ÎL BLOCHEAZĂ ÎN CAZ DE ANOMALIE GRAVĂ. OPERAȚIA DE RESTABILIRE A ÎNCĂLZITORULUI NU ESTE AUTOMATĂ, ACEASTA TREBUIE EFECTUATĂ MANUAL. AȘTEPTAȚI RĂCIREA COMPLETĂ A ÎNCĂLZITORULUI, ELIMINAȚI CAUZA POSIBILĂ CARE A PROVOCAT BLOCAREA ACESTUIA (EX. BLOCAREA PRIZEI DE AER, ADMISIE DE AER INSUFICIENTĂ ETC.) ȘI APĂSAȚI PÂNĂ LA CAPĂT BUTONUL DE "RESET" (Fig. 5), VERIFICAȚI CA „INDICATORUL LUMINOS ÎNCĂLZITOR BLOCAT (C Fig. 2)” SĂ SE STINGĂ. DACĂ DUPĂ CÂTEVA TENTATIVE DE RESTABILIRE ÎNCĂLZITORUL NU FUNCȚIONEAZĂ, CONTACTAȚI SERVICIUL DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ.

►► 5.2. OPRIRE:

► 5.2.1. Aduceți selectorul de putere în poziția „0/OFF” (A Fig. 2) și lăsați ventilatorul să funcționeze până la oprirea completă a încălzitorului.

► 5.2.2. Deconectați încălzitorul de la rețeaua electrică.

ATENȚIE: NU DECONECTAȚI ÎNCĂLZITORUL DE LA REȚEAUA ELECTRICĂ ÎNAINTE DE OPRIREA COMPLETĂ A VENTILATORULUI, ÎN SCOPUL EVITĂRII DAUNELOR GRAVE.

►► 6. PĂSTRAREA

Deconectați încălzitorul de la rețeaua electrică (Fig. 10), dacă nu este utilizat și așteptați câteva minute înainte de a-l pune la locul lui. Păstrați aparatul în loc uscat și protejat împotriva prafului. Când încălzitorul este din nou utilizat, verificați condițiile cablului de alimentare; dacă aveți îndoieli privind buna condiție a acestuia, solicitați intervenția serviciului de asistență tehnică. În orice caz, solicitați verificarea funcționării corecte a încălzitorului de către serviciul de asistență tehnică cel puțin o dată pe an și/sau în funcție de necesități.

►► 7. CONECTAREA TERMOSTATULUI AMBIENT LA DISTANȚĂ

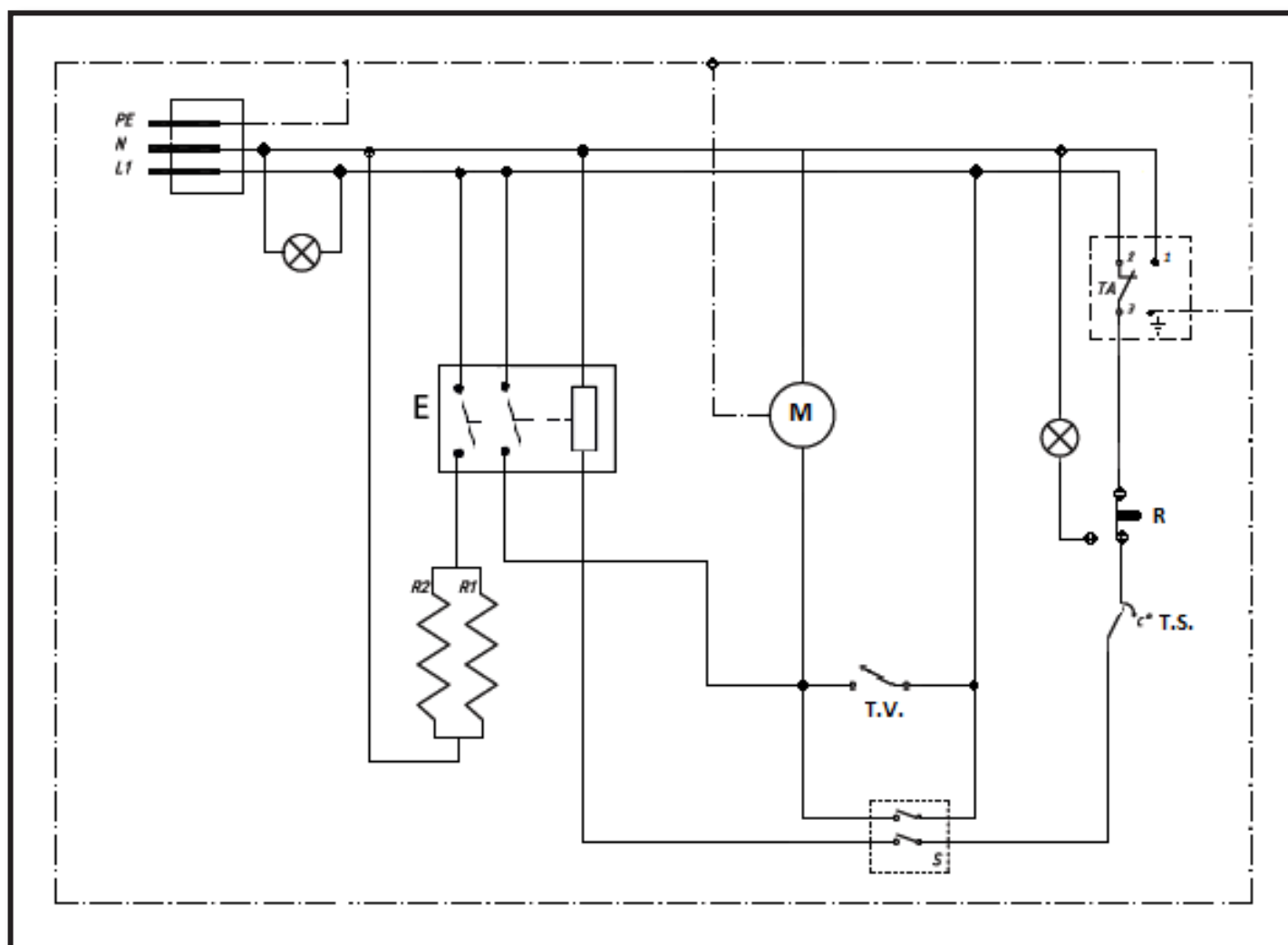
Înlăturați capacul conectat la încălzitor și conectați termostatul ambient la distanță (Fig. 4).

ATENȚIE: PENTRU O FUNCȚIONARE CORECTĂ, ÎNCĂLZITORUL TREBUIE SĂ AIBĂ CONECTATĂ FIE PROTECȚIA CAPACULUI, FIE TERMOSTATUL AMBIENT LA DISTANȚĂ, ÎN CAZ CONTRAR ÎNCĂLZITORUL NU PORNEȘTE.

►► 8. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	CAUZA POSIBILĂ	SOLUȚIA POSIBILĂ
Încălzitorul nu funcționează	1. Selector de putere în poziția „0/OFF” 2. Conectare sau setare incorectă a termostatului ambient 3. Lipsă alimentare 4. Aparatul de încălzire blocat	1. Poziționați selectorul de putere la modalitatea dorită 2a. Introduceți corect ștecherul termostatului ambient 2b. Verificați ca temperatura setată pe termostatul ambient să fie mai mare decât temperatura externă 2c. Verificați introducerea corectă a capacului prizei termostatului 3a. Introduceți corect ștecherul în priza de alimentare 3b. Verificați funcționarea corectă a instalației electrice 3c. Adresați-vă centrului de asistență tehnică 4a. Restabiliți încălzitorul 4b. Adresați-vă centrului de asistență tehnică
Motorul nu funcționează	1. Motor defect 2. Ventilator blocat	1. Adresați-vă centrului de asistență tehnică 2a. Înlăturați blocajele 2b. Adresați-vă centrului de asistență tehnică
Încălzitorul nu încălzește	1. Selector de putere în poziția „VENTILARE” 2. Echipament intern defect	1. Poziționați selectorul de putere pe „ÎNCĂLZIRE” 2. Adresați-vă centrului de asistență tehnică
Flux de aer redus	1. Priză de aer blocată 2. Motor defect	1a. Înlăturați blocajele 1b. Adresați-vă centrului de asistență tehnică 2. Adresați-vă centrului de asistență tehnică

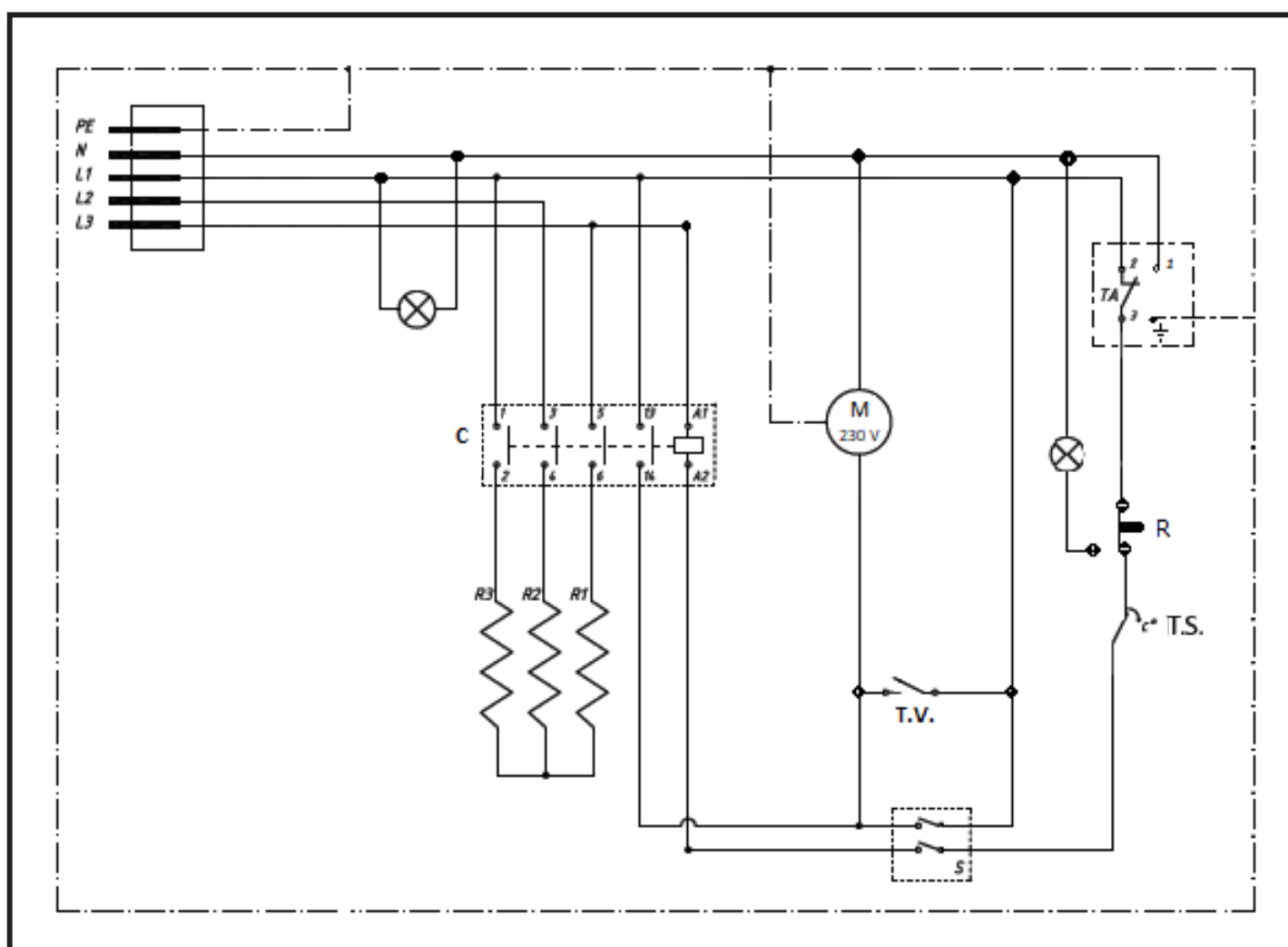
ELECTRIC SYSTEM - IMPIANTO ELETTRICO - ELEKTRISCHE ANLAGE - INSTALACIÓN ELÉCTRICA - INSTALLATION ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE INSTALLATIE - SISTEMA ELÉTRICO - EL-ANLÆG - SÄHKÖLAITTEISTO - ELEKTRISK ANLEGG - ELANORDNING - INSTALACJA ELEKTRYCZNA - ЭЛЕКТРОПРОВОДКА - ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ - ELEKTROMOS RENDSZER - ELEKTRIČNA NAPELJAVA - ELEKTRİK TE-SİSATI - ELEKTRIČNI UREĐAJ - ELEKTROS SISTEMA - ELEKTRISKĀ SISTĒMA - ELEKTRISŪSTEEM - INSTALAȚIA ELECTRICĂ - ELEKTRICKÉ ZARIADENIE - ЕЛЕКТРИЧЕСКА ИНСТАЛАЦИЯ - ЕЛЕКТРИЧНЕ ОБЛАДНАННЯ - ELEKTRIČNI UREĐAJ - ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - 电路系统 - ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



L	-	Phase
N	-	Neutral
R	-	Manual reset
TS	-	Limit thermostat (auto reset)
S	-	Switch

TA	-	Room thermostat
TV	-	Cooling thermostat
R1-2	-	Heating element
M	-	Motor
E	-	Relay

**ELECTRIC SYSTEM - IMPIANTO ELETTRICO - ELEKTRISCHE ANLAGE
 - INSTALACIÓN ELÉCTRICA - INSTALLATION ELECTRIQUE - ELEKTRISCH
 E INSTALLATIE - SISTEMA ELÉTRICO - EL-ANLÆG - SÄHKÖLAITTEISTO -
 ELEKTRISK ANLEGG - ELANORDNING - INSTALACJA ELEKTRYCZNA -
 ЭЛЕКТРОПРОВОДКА - ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ - ELEKTROMOS RENDSZER -
 ELEKTRIČNA NAPELJAVA - ELEKTRİK TEŞİSATI - ELEKTRIČNI UREĐAJ -
 ELEKTROS SISTEMA - ELEKTRISKÄ SYSTEM - ELEKTRISÜSTEEM -
 INSTALAȚIA ELECTRICĂ - ELEKTRICKÉ ZARIADENIE - ЕЛЕКТРИЧЕСКА
 ИНСТАЛАЦИЯ - ЕЛЕКТРИЧНЕ ОБЛАДНАННЯ - ELEKTRIČNI UREĐAJ -
 ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - 电路系统 - ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**



L - Phase
 N - Neutral
 R - Manual reset
 TS - Limit thermostat (auto reset)
 S - Switch

TA - Room thermostat
 TV - Cooling thermostat
 R1...3 - Heating element
 M - Motor
 C - Contactor

CE CONFORMITY CERTIFICATE



CE CONFORMITY CERTIFICATE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - EG-KONFORMITÄT-SERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - EG-CONFORMITEITVERKLARING - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING - EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - CE-SAMSVAR-SERKLÆRING - EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE - EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - IZJAVA O SKLADNOSTI IN OZNAKA CE - CE UYGUNLUK BEYANI - IZJAVA CE O SUKLADNOSTI - ES ATITIKTIES DEKLARACIJA - EK ATBILSTĪBAS - DEKLARĀCIJA - EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE - PREHLÁSENIE O ZHODE CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ВІДПОВІДНОСТІ CE - IZJAVA CE O PRIKLADNOSTI ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CE 符合性声明

DANTHERM S.p.A. Via Gardesana 11, -37010- Pastrengo (VR), ITALY

Product: - Prodotto: - Produkt: - Producto: - Produit: - Product: - Produto: - Produkt: - Tuote: - Produkt: - Produkt: - Produkt: - Изделие: - Výrobek: - Termék: - Izdelek: - Ürün: - Proizvod: - Gaminys: - Ierīce: - Toode: - Produsul: - Výrobok: - Продукт: - Виріб: - Proizvod: - Προϊόν: - 产品:

EKO 3 - EKO 9

We declare that it is compliant with: - Si dichiara che è conforme a: - Es wird als konform mit den folgenden Normen erklärt: - Se declara que está en conformidad con: - Nous déclarons sa conformité à: - Hierbij wordt verklaard dat het product conform is met: - Declara-se que está em conformidade com: - Vi erklærer at produktet er i overensstemmelse med: - Vakuutetaan olevan yhdenmukainen: - Man erklærer at apparatet er i overensstemmelse med: - Härmed intygas det att produkten är förenlig med följande: - Oświadczam, że jest zgodny z: - Заявляем о соответствии требованиям: - Prohlašuje se, že je v souladu s: - Kijelentjük, hogy a termék megfelel az alábbiaknak: - Izpolnjuje zahteve: - Aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Pareiškiame, kad atitinka: - Tiek deklarēts, ka atbilst: - Käesolevaga deklareeritakse, et toode vastab: - Declarăm că este conform următoarelor: - Prehlasuje sa, že je v súlade s: - Декларира се че отговаря на: - Відповідає вимогам: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Δηλώνουμε ότι είναι σύμφωνο με: - 兹证明符合:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC

EN 62233:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 55014-1:2006/A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 60335-2-30:2009/A11:2012, (EU) N°. 1188/2015

Pastrengo, 2019

Stefano Verani (Member of the Board)